



El Malcriado

THE VOICE OF THE FARM WORKER

10¢

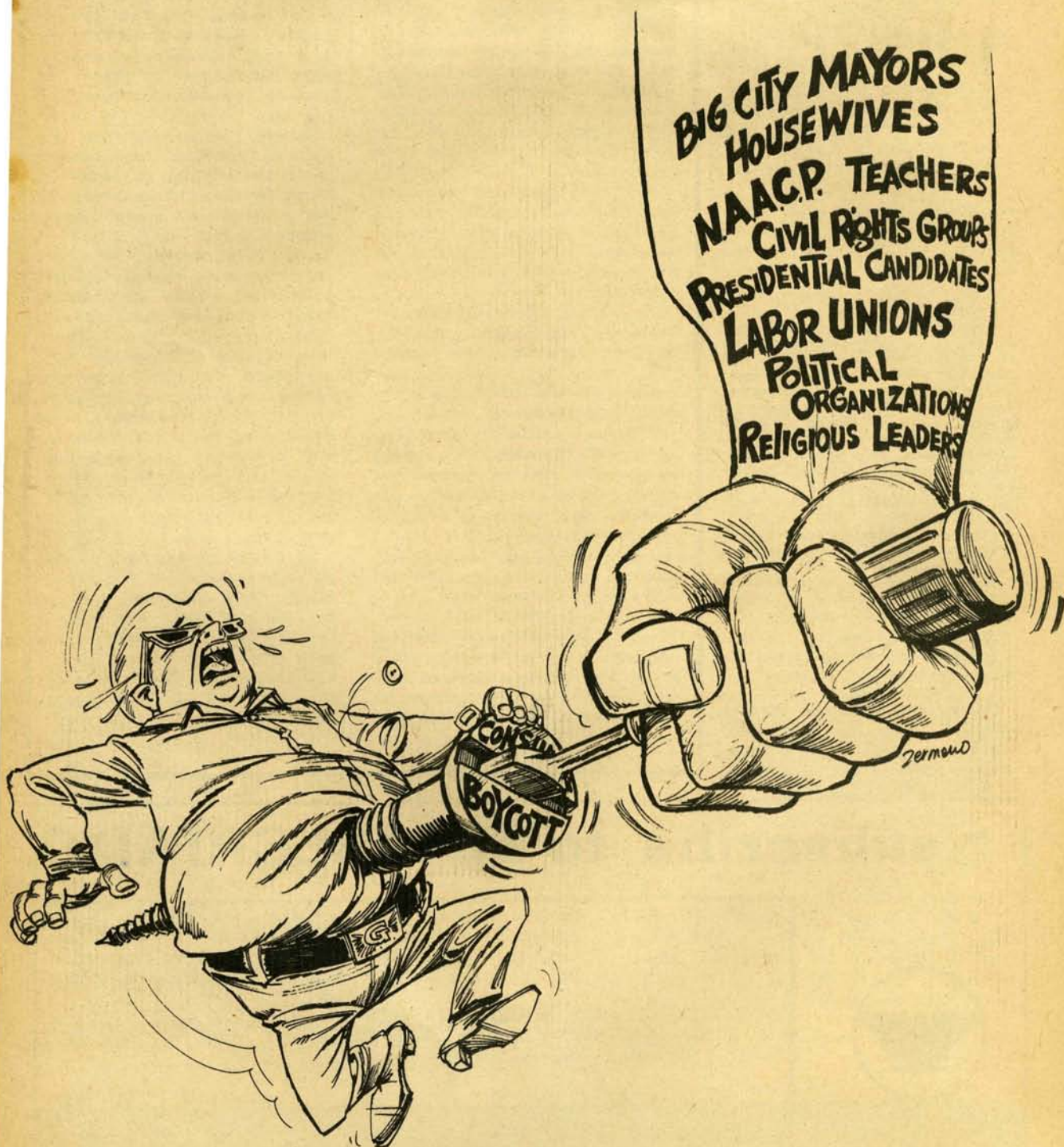
IN ENGLISH

Volume 11, Number 12



Delano, California

Thursday, August 15, 1968



in this issue

More police inaction.	3
Education--For What?	6
By Antonio Orendain	
No City Keys for UFWOC	
Amigos.	9
Now or Never Struggle	14
The Green Card Issue	
By Justicia Ganaremos	15

EL MALCRIADO, The Voice of the Farm Worker, is published twice monthly by the UNITED FARM WORKERS ORGANIZING COMMITTEE, AFL-CIO. Subscriptions in the United States and its possessions are \$3.50 per year, and foreign, including Canada and Mexico, US \$5.00. Subscriptions for members of UFWOC, AFL-CIO are included in monthly dues.

Editorial and business offices located at the northwest corner of Garces Highway and Mettler Avenue, Delano, California.

Address all correspondence to: EL MALCRIADO, Post Office Box 130, Delano, California 93215.

Application to mail at second-class postage rates is pending at Delano, California 93215.

For advertising rates, contact Federico Chávez at (805) 725-1337 or the mailing address listed above.

EDITORS:

You are welcome to reprint material from EL MALCRIADO, provided a copy is sent to us and the item is credited "From EL MALCRIADO--U.F.W.O.C."

El Malcriado says

By the Editor

EL MALCRIADO received a letter last week which I would like to share with our readers.

Dear Editor:

Several months ago I wrote requesting information about Chavez and the grape strike. I'm a VISTA (Volunteers in Service to America) worker among the migrants here in ---.

Lately I've received two issues of EL MALCRIADO; apparently someone has paid for my subscription, for which I'm grateful.

But now I have one request. Would it be possible to send EL MALCRIADO in a plain brown envelope or else folded up in brown paper imprinted with my address?

In a small agricultural town like --- (pop. 1,500), too many people, such as the powerful farmers, will know I'm receiving EL MALCRIADO and they might start getting panicky!

I'm sure you understand that as a VISTA volunteer, I must be careful about receiving controversial literature.

Please let me know if it's possible to send me EL MALCRIADO in a brown envelope. Thank you.

Sincerely,
Name withheld
VISTA VOLUNTEER

I cannot decide whether such a letter needs a comment or not. Since it is extremely inconvenient for us to mail

our paper in a plain brown wrapper, we are cancelling the lady's subscription. We found that we had started it as a gift because her name appeared on a list of donors to our movement.

If indeed freedom in this country has deteriorated so much that receiving a labor union newspaper is dangerous then we indeed sympathize with the lady.

However, we wonder how effective the VISTA program can be if the subject of labor unions for farm workers must be discussed behind a plain brown wrapper.

The lady writes, "I'm sure you understand that as a VISTA volunteer, I must be careful about receiving controversial literature."

We're sure that nobody would criticize her for receiving Fortune magazine, or the growers' trade newspaper, The Packer, but to read the workers' newspaper is dangerous. While she works in a federal program of aid to the poor, she still must fear the growers!

We do not ask that VISTA volunteers organize for the United Farm Workers, but we fail to see why keeping abreast of our movement could be a crime.

Incidentally, there is a rumor about that J. Edgar Hoover reads The Daily Worker.

subscribe to EL MALCRIADO

EL MALCRIADO
P.O. BOX 130
DELANO, CA
93215

More and more people are finding out that a subscription to EL MALCRIADO is the best way to keep up with the farm worker struggle. Don't be left out--send in this coupon today!

FILL OUT THIS CARD AND SEND IT WITH \$3.50 TO THE ABOVE ADDRESS FOR A ONE-YEAR SUBSCRIPTION TO EL MALCRIADO, SENT TO YOUR HOME EVERY TWO WEEKS FOR ONE YEAR.

NAME--nombre _____ English _____ Espanol _____

ADDRESS--domicilio _____

CITY--ciudad _____ STATE--estado _____ ZIP _____



MORE POLICE INACTION

DELANO, Aug. 13--UFWOC posted a silent vigil in front of Delano police headquarters tonight, less than an hour and a half after a veteran union member was trapped by three cars on a county road and severely beaten while his five children looked on.

By Wednesday night, the vigil had drawn several hundred supporters.

The victim was Manuel Rivera, 55. He spent several months in the hospital after a large truck ran over him on a picket line during the Goldberg ranch strike in November, 1966. This time Rivera's injuries were less serious. However, after being released from the Delano Hospital following emergency treatment Tuesday night, Rivera collapsed at work Wednesday and fell unconscious into an irrigation ditch.

UFWOC Director Cesar Chavez called for the vigil after union executives tried without success to induce police to arrest Rivera's attackers.

Despite the contention of Union attorneys that each had grounds for immediate felony arrests, Delano Police, the California Highway Patrol and the Kern County Sheriff all refused to act.

"I'll stay there until we get some justice," Chavez said at an emergency meeting called after the incident. "I'll conduct my office on the sidewalk."

Just before he took to the street, Chavez sent a telegram to U.S. Attorney General Ramsey Clark demanding federal protection for the strikers. It read:

"On behalf of the union membership and the Delano strikers, I must appeal to you to immediately send federal marshalls to Delano for our protection. We have been the vic-

ties of repeated acts of violence by persons who are full-time agents paid for by the employers to foment violence. Despite our plea to all local law enforcement agencies there has been no redress. We have lost all confidence in their ability to perform their duties. Furthermore, they even admit to us that they are unable to arrest or apprehend those who threaten our lives and who harass our wives and children. We believe that non-violence serves the cause of justice and again we appeal to you for immediate redress."

Copies were sent to many legislators, including senators Kennedy, McCarthy, and McGovern.

Wednesday, during the vigil, Chavez made it clear that far more than the most recent incident is involved. "We don't feel safe," he told EL MALCRIADO. "The Kern County Sheriff's Office and the Delano Police are so tied in with the growers that it is impossible for them to administer justice in the case of the strikers."

When a Delano Record reporter told Chavez the police were waiting for him to approach them with a complaint, Chavez snapped: "We've been approaching them with complaints for the last three years. We are not approaching them any more."

Then, the reporter demanded, how long would the vigil last? "Until we get help from the outside," Chavez replied. Delano is not a kingdom, you know."

Rivera told his story Wednesday, after receiving treatment for his injuries. A member of the Rubio family, he said, followed Rivera and his five children, ages 3 to 10, home from a UFWOC meeting at Filipino Hall. As he pulled into the driveway of his Asti

Street home, Rivera said, Rubio's car struck him from behind.

Rivera followed this Rubio as he fled, headlights off, across First Avenue and south on Albany Street.

(As he passed in front of UFWOC headquarters, the Rubio car narrowly missed striking Chavez and Leroy Chatfield, director of the Service Center.)

On Albany, Rivera found six more men, including several members of the Rubio family, waiting in two cars. He was forced to halt, and all seven males emerged, brandishing sticks.

One of the men opened the door to Rivera's car and began to beat him with a baton, the victim charges. In the struggle that ensued, Rivera recalls being battered to the ground, struck with sticks and gouged with handfuls of dirt, while the two youngest assailants kept his own sons at bay with nail-studded sticks.

Rivera lost consciousness, he says, and came to to find Chatfield standing over him.

(Chatfield had become alarmed when he saw Rivera and his family following a Rubio, and decided to investigate.)

As the paper goes to press, law enforcement officials are still refusing to let Rivera swear out a complaint against his attackers, pending an investigation by the District Attorney's office in Bakersfield.

And, via his subordinates in California, Ramsey Clark's reply reached Chavez early Wednesday. The incident had been investigated by his office, he said, and dismissed as "just a brawl."

CANADIAN LABOR CONGRESS URGES BOYCOTT AID

OTTAWA, August 9—The struggle for the rights of farm workers became an international movement here today, as the Canadian Labor Congress resolved "actively to join in the international effort to withhold patronage from all non-union California grapes."

Like the AFL-CIO in this country, the CLC speaks for Canada's major international unions. The resolution, perhaps the strongest yet obtained by UFWOC, calls upon every member of CLC's affiliate unions "to refuse to purchase and to handle these (California) grapes."

"The CLC calls upon all provincial governments and other public institutions to refrain from purchasing non-union grapes," the resolution added.

After meeting in Ottawa with UFWOC staffers Marshall Ganz, Jessica Govea and Rudi Ahumada the CLC executive council agreed that the California workers "have been shamefully exploited by California grape growers, working for substandard wages and inhuman working conditions."

The toughly worded resolution also noted that "these workers face a lack of legal organizational rights by virtue of their exclusion from the NLRA and a lack of adequate protection against grower-instigated violence and the illegal importation of strikebreakers from Mexico."

Canadian consumers account for some 16 percent of the market for California grapes.

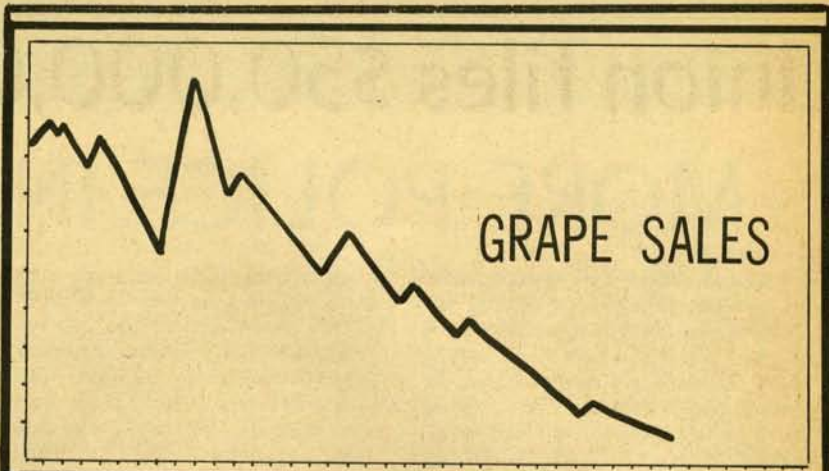
WASHINGTON REPORT

WASHINGTON, August 8—Michael McCarthy, 17-year-old son of presidential hopeful Senator Eugene McCarthy, joined the first UFWOC picket line to establish the grape boycott in the nation's capitol.

Also on the 30-man line in front of Washington's International Safeway Market was Ann Hart, McCarthy organizer and daughter of Sen. Philip A. Hart (d-Mich).

McCarthy has urged nationwide support for the fast-spreading boycott.

UFWOC representatives assured the Washington press they would picket stores in every food chain in the city.



SCAB GRAPES PILE UP

Grape growers in Kern County shipped 400,000 fewer lugs of grapes in the first 30 days of the current picking season than they did in the same harvest period last year. At the end of July, 77,810 lugs were in California cold storage sheds, up some 72,000 lugs from that time last year.

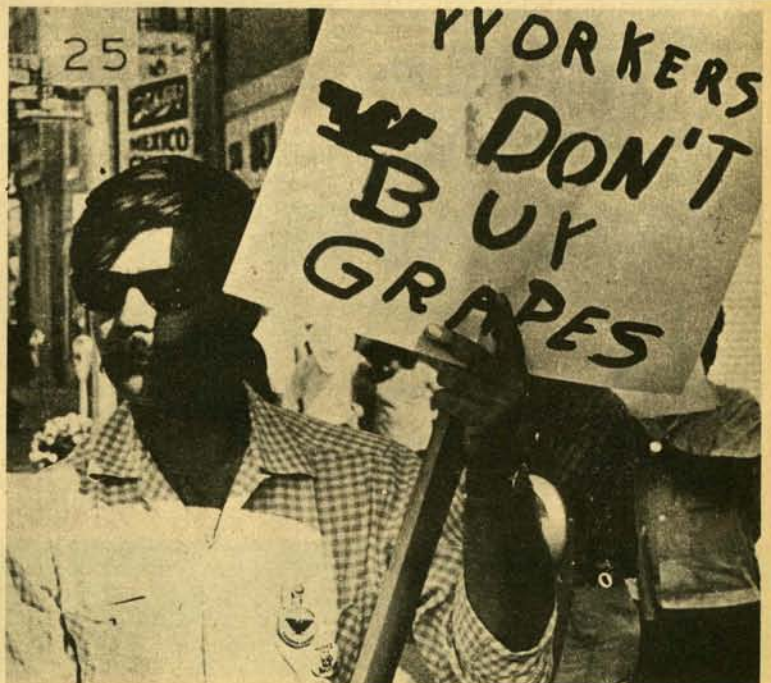
These figures, which come from marketing officials in the Federal Department of Agriculture, indicate the effect of the international boycott.

Shipments are down 20 percent from 1967, which itself was a bad year. Compared with an average year, the growers' plight looks even worse.

With their markets shrinking as the boycott spreads, growers are stacking their wares in storage in unprecedented quantities.

The UFWOC research department also reports that wholesale prices in recent weeks have been one to two dollars lower than normal. Wholesale prices in Los Angeles have already sunk below f.o.b. quotations in Bakersfield.

Industry and trade sources have been predicting growers will dump their unsold grapes on the market below cost in a last ditch attempt to break the boycott.



Courtesy "La Voz Mexicana", CPA

Union files \$50,000,000 suit



L.A. CONGRESSMAN PLEDGES SUPPORT

Congressman George E. Brown, Jr., of Los Angeles, paid a visit today to the office of the United Farm Workers Organizing Committee at 3016-1/2 East First Street, Los Angeles, and pledged his "unqualified support" to the organization headed by César Chávez and centered in Delano, California.

The Los Angeles Congressman toured the office, met the office Director, Mr. Joe Serda, and his enthusiastic staff, and accepted a bumper sticker with the slogan "Don't Buy Grapes." Upon accepting the sticker, Congressman Brown commended the office workers and reiterated his support of the current boycott of California

grapes.

Brown stated also that he would "continue to speak out in support of the organizing efforts of César Chávez and his United Farm Workers Organizing Committee, both on the floor of Congress and wherever else it may be helpful to do so."

Congressman Brown continued, "There are those who feel that urban congressmen have no business expressing their views on this subject, but I want to point out that a large percentage of my constituents have a strong and natural affinity with their compatriots in the fields. I do also, and I will continue to speak out on this issue."

SAN FRANCISCO—Fifty Million dollars in compensatory and punitive damages are demanded of three Kern County growers in a suit filed by UFWOC General Counsel Jerome Cohen in San Francisco last week.

The UFWOC suit alleges that Bruno Disputo Company, Sabovich Brothers and John J. Kovacevich have sold scab grapes in boxes bearing a Union label.

Cohen told a press conference of San Francisco newsmen the suit demanded damages because "the growers' action put the existence of the Union in jeopardy, and that the value of a farm workers' labor union to the workers over the next decade would be many millions of dollars."

In response to a reporter's question, Cohen said he filed the suit with the purpose in mind of attempting to halt the false labelling, as well as to secure damages for the effect on the Union of the alleged fraud.

Cohen mentioned truth in packaging legislation and attempts to defraud consumers as basis for the suit.

DON'T BUY GRAPES

Humphrey, Chavez meet in LA

LOS ANGELES---Vice-President Hubert Humphrey met privately with Cesar Chavez, Director of the United Farm Workers, in Los Angeles on July 28. After the meeting Humphrey announced to the press, "I am in sympathy with Mr. Chavez. I support his efforts."

Later, in a personal letter to Chavez, dated August 1, Humphrey wrote, "I want to wish you success with your national boycott effort. As more people know that the boycott is almost your only effective organizing device, more and more will support it." (For the full text of the letter, see page 11.)

Humphrey is the second major presidential candidate to endorse the boycott. Senator

Eugene McCarthy of Minnesota also gave his endorsement, and both candidates have also come out in favor of extending the National Labor Relations and Fair Labor Standards acts to protect farm workers.

Chavez and Humphrey discussed the policy of the federal government of allowing the growers to import unlimited numbers of Mexican citizens to break the strikes of the Union. Chavez has charged that the Justice Department has deliberately aided the growers strike - breaking efforts. Humphrey, as the second highest official in the government, should be able to do something about this problem immediately.

As Humphrey wrote to Chavez:

"I appreciate your detailed recitation of the negative impact of our immigration practices and enforcement policies on the efforts of farm workers to improve their lot. This must be changed. If the fault is looseness in enforcement, the enforcement must be changed and tightened. If the fault is in national administrative policy, then that must be changed. I think you are correct in your analysis that no reasonable degree of fairness in recognizing the rights of farm workers, on a comparable basis with other American workers, can occur without substantive change in enforcement of immigration procedures to accompany the extension of NLRA to farm workers."

Education--For What?

by Antonio Orendain
Treasurer, UFWOC

"There are wise men whose only book is that of life, and in whose wisdom there is more science than is found in the wisdom of the literature. And when they were tested they always measured up."

The growers should stop trying to impress us with the old story that we have no education. They should stop threatening to replace us with machines. They are not, as they say, giving us jobs out of pure charity.

They say to us, "Work in our fields in the daytime, and go home and study at night. Someday you may have a ranch like ours, and then you will understand all our problems."

"If you demand more money," they tell us, "we will go out of business, or we will replace you with machines. Then you will never become educated. You will just starve to death."

But I ask these growers, what happened to those of us who once cut sugar beets, or those who picked your potatoes? I have searched for those friends who worked in those fields with me, in California and all over this country. Their children tell me, "They are in a better life." But they mean that they are dead, not in retirement with a decent pension.

Those poor workers never received any pensions. The growers found it cheaper to harvest with machines. The growers never gave a damn for our jobs. They thought they had been doing us a favor.

Perhaps the only thing they were right about is our lack of education. But the land doesn't worry about who cultivates it. The only thing she needs is care.

What would happen if all of us were educated

and nobody wanted to cultivate the land? Would she produce anything by herself? Or maybe it is because of their diplomas that the growers have the right to steal what we win with our work.

I would also like to tell the growers not to ask the governor to intervene. If he wants to help them, he should follow the footsteps of Governor Brown, who found out what was wrong between growers and workers, and solved the problem.

We want Reagan to remember that we too are human. He should remember that all the Indians he used to kill in his cowboy movies were his fellow workers. After work he took a coffee break with them.

We want a coffee break too, even if we don't have the honor of sharing it with the governor. But we still invite him to come and see these fields, to share with us the hot sun who gives us ideas that seem "activist."

The governor should know that the sun he enjoys on his summer patio is the same sun we feel on our backs every day. It is this sun that makes us curse half the world each day, from eleven in the morning to four in the afternoon.

We don't want alms. We want respect for our work. We want to solve our own problems. With the boycott, we are fighting many powerful people. Pancho Villa and Zapata fought many people too. The only difference is that they used 30-30's. We don't do that. We cannot afford to lose our leaders on the battlefields. This way, you will never be able to enslave us again.

Remember that the only solution is very simple. Don't do us any more favors. Give us what is just for our work.

(Translated from the Spanish)

our new bumper-sticker... order from EL MALCRIADO

5 for \$1.00



BOYCOTT GRAPES

New Book!

DELANO

THE STORY OF THE CALIFORNIA GRAPE STRIKE by John Dunne

\$4.95 plus 25¢ handling from:

FARM WORKER PRESS

Box 130

DELANO, CALIF. 93215

*** send today!***

Enclosed is \$5.20. Please

Send me a copy of DELANO

Name _____

Address _____

City, State _____

ENOUGH IS ENOUGH!

In four separate civil suits, each stemming from violence or threats of violence against union members and supporters, UFWOC lawyers have filed for damages totalling a painful \$515,070.

The largest claim has been filed on behalf of Bill Richardson, the young Seminarian who was brutally beaten in a Coachella Valley vineyard July 2. Richardson is demanding \$410,000 in actual and punitive damages from Ralph S. Jacobs and David Freedman & Co., a major Coachella grower. In his complaint, Richardson said he jumped onto the hood of a truck that was apparently attempting to run him down on a picket line. The truck carried him into the fields, where he was held by scab workers until two ranchers arrived. Richardson charges that the ranchers beat him, breaking his nose.

UFWOC lawyers Jerry Cohen and Dave Averbuck are also representing Peter Williamson, a law student volunteer who has alleged that José Mendoza pointed a rifle at his head in front of the union headquarters July 18. Mendoza, self-styled organizer of the scab union, Agricultural Workers Freedom to Work Association, is frequently seen cruising the street in front of UFWOC headquarters. Damages sought in this case total \$30,000.

Fr. Mark Day is seeking \$28,000 in damages for an alleged assault and battery on him at the Mosesian ranch near Arvin, July 16. The defendants are William Mosesian Co. and Mike Mosesian.

Dale Van Pelt, a member of the migrant ministry, has filed a \$20,000 suit charging

he was struck by Milton Freedman while marching on a picket line in the Coachella Valley.

L.A. BOYCOTT



Sometimes the picketing in Los Angeles goes very well...



And sometimes there are problems. On the left is L. A. Boycott leader Joe Serda.

UFW LAWYERS ATTACK FILTH

UFWOC attorneys Jerome Cohen and David Averbuck have filed suit on behalf of four California grape pickers charging their employers with failure to provide private, sanitary toilets and hand washing facilities in the fields.

Each of the four pickers is suing for \$9,000 "on behalf of himself and all other workers similarly situated."

The workers charge that they are forced to perform bodily functions in the fields where they work, and suffer personal discomfort, humiliation, and mental anguish as a result. The suits also charge that the public health is threatened. Grapes from the ranches involved, it warns, are an avenue for dangerous parasites and communicable disease. By avoiding the expense of the sanitary facilities required by law, the suit adds, the defendants are in unfair competition with the growers who do provide them.

The four defendants are D.M. Steele and Son, Virginia Guidera, Giumarra Vineyards, and David Freedman & Co.

"The suits reach from Coachella all the way up the Valley," Averbuck noted. "And there will be more coming, thanks to the reports we get from the members on the conditions in the fields."



KENNETH J. LEAP GENERAL INSURANCE car....life....fire

PHONES:
Office, 485-0650
Residence, 266-1349

3222 East Mayfair Blvd.
Mayfair Shopping Center
Fresno, Calif. 93703

Mr. Leap will be in the UFWOC Service Center (105 Asti, Delano) every Wednesday to serve Union members.

L.A. TIMES SAYS:

Growers May Be 'Crippled'

"The boycott being pushed by Chavez and his AFL-CIO United Farm Workers Organizing Committee," the Los Angeles *Times* reported Monday, "could cripple California's multi-million dollar grape industry which provides nearly all of the table grapes eaten by Americans."

This bit of good, but hardly surprising news was the essence of a long, thoughtful

article by Harry Bernstein, the *Times*' labor editor.

To Bernstein, "the most impressive aspect of the boycott, making it different from others backed by Unions, is the broad cross section of support it has received."

"The boycott is supported by church groups, civil rights organizations, and political leaders ranging from the mayors of half a dozen cities to both candidates for the Demo-

cratic presidential nomination, Vice President Humphrey and Sen. Eugene J. McCarthy."

And Bernstein reports, "While they hope and expect the boycott will flop, growers make no secret of their fears that it may succeed."

The reporter quotes John Giumarra Jr., lawyer and heir apparent to Giumarra Fruit Co. as saying, "If our workers went on strike, they could have us at the bargaining table to make some kind of a deal within a week."

The Giumarra memory is short. When the strike was called August 3 of last year, 70 percent of Giumarra's workers left the fields.

The article also outlines a new "Inter-Faith Coalition for the Grape Boycott" which is now being formed in Los Angeles. On it are the Rev. James Jones, president of the Los Angeles City School Board, Sister Mary Corita, the famous artist in residence at Immaculate Heart College, and Rabbi Albert Lewis, social action chairman of the Southern California Board of Rabbis.



Courtesy "La Voz Mexicana," CPA

WOODVILLE TENANTS

SUPPORT BOYCOTT

WOODVILLE, August 8--A unanimous resolution supporting the UFWOC grape boycott was passed today at the general meeting of the Woodville Independent Tenants Association.

In announcing the resolution, the members emphasized their objection to the growers' refusal to allow collective bargaining rights for the workers.

Noting that farm workers have none of the protection afforded industrial workers, the association said it wished to congratulate Chavez and his followers for their great courage and perseverance and offer them a helping hand."

The Tenants Association is a delegate agency of the Tulare County Community Action Agency.



The only completely Mexican
mortuary in northern California
SANCHEZ-HALL MORTUARY
FRESNO

1022 "B" STREET

TELEPHONE 237-3532

Services available everywhere. . . No matter where you live, our price is the same . . . death notices in newspapers and on the radio are included. . . we can make arrangements for every economic situation. . . Telephone 237-3532



NO CITY KEYS FOR UFWOC AMIGOS

DELANO, August 5—Police Chief James Ailes today denied UFWOC a permit for a Labor Day solidarity parade, which, according to Director César Chávez, would bring as many as 25,000 supporters to the city.

For a city that worries about its "image gap," Delano is a remarkably inhospitable place.

Given the depth of the support Chávez has been getting around the country, this number would certainly include many political and religious bigwigs whom most towns would welcome with the key to the city. But Delano wants them to stay home.

UFWOC announced this week that it would appeal Aile's decision to the city council.

City Manager Gerald Minford, who recommended the denial, told EL MALCRIADO that police and sanitary facilities are too scarce in Delano to handle a crowd of this size. "If they cut it down to somewhere in the neighborhood of 10,000," Minford said, "we might be able to handle it."

But the major problem, Minford suggested, was the Agricultural Workers Freedom to Work Association, a scab "union", made a request for a parade with the same number of people over the same route scheduled for the same day.

Minford did not say, however, that the city had to either grant both requests, or deny both. Since the UFWOC applied first, he explained, the city could have denied AFWFA a permit on the grounds that another parade was already scheduled.

"But we had to face the fact that they (the AFWFA) were probably going to be there anyway," Minford added. "As public officials we have to assume there would be a large anti-union faction in town. We have an obligation to protect the citizens."

Protect them from what?

Well, said Minford, "Chávez has indicated in past demonstrations that his group is not going to create a problem. And that is probably true of

the other group as well. But if they were both here together, the leadership might have trouble handling them."

How many people show up for the October 5 Harvest Holidays parade?

"I don't know the answer to that," says Minford. "But at Harvest Holiday people come here for festivities, for fun. It's a completely different climate."

But this year, Delano's reputation as California's fun city may be jeopardized by political reality. If its appeal to City Council is denied, the UFWOC is considering inviting those 25,000 sympathizers to the Harvest Holidays.

EL MALCRIADO submitted an application this week to have a float in the Harvest Holidays parade.

Union officials were considering inviting the 30,000 spectators and participants expected for the Labor Day parade to the Harvest Holidays instead.

Viva la Causa
Y
El Progreso

*Courtesy of
a
Mexican-
American
Attorney*

Fresno California

a reminder from the
CREDIT UNION...

**SAVE NOW FOR
WINTER
MONTHS**



FARM WORKERS CREDIT UNION
P.O. BOX 894

DELANO, CALIFORNIA 93215

OFFICES AT THE SERVICE CENTER



McCarthy and the U.F.W.O.C.

"I urge all those who are concerned with human dignity and determined to lift the burden of poverty from our land to support the boycott of table grapes from California declared by the United Farm Workers Organizing Committee under the leadership of César Chávez."

Eugene J. McCarthy
United States Senator, Minnesota
Democratic-Farmer-Labor Party

**MCCARTHY FOR
PRESIDENT**

Paid Political
Announcement



CRLA SUIT

The Internal Revenue Service was restrained from attaching 100 percent of a taxpayer's wages recently, after California Rural Legal Assistance filed suit in federal court on behalf of Mrs. Elisa Beltran, a Spanish-speaking lettuce picker from Salinas.

Attorneys said she faces eviction, loss of her job, car and furniture, because the Internal Revenue Service has attached ALL of her wages for payment of a back tax bill while she believes that part of it may have been paid by her estranged husband.

She offered to pay installments on the bill, and did turn over one paycheck of \$75 to the tax collector. Following that, the Internal Revenue Service demanded her next two complete paychecks. The third week, she kept only \$3 to buy six boxes of tortillas and a can of beans for herself and her two children.

Attorneys said Mrs. Beltran is completely illiterate, and is the sole support of the children.

According to reports, the Internal Revenue Service is the only agency which is permitted to seize 100 percent of a person's wages. Every state prohibits this practice, and President Johnson recently called for a law limiting attachments to \$7 of the first \$100 of weekly wages to protect workers in all states.

According to the U.S. Department of Labor, between 100,000 and 300,000 people lose their jobs every year because of wage attachments, and that there are more such cases than there are of people who lose their jobs because of police records.

The restraining order which prohibits the 100 percent levy pending outcome of the Beltran suit was issued by Judge William T. Sweigert after the suit was filed by attorneys Robert L. Gnaizda and Martin R. Glick of the CRLA's Salinas office.

Henry R. Tafoya, Jr.

Life Insurance Office, 222-3727

Res., 222-7544

Health Insurance

FRESNO

CALIFORNIA

OHIO OFFICE ESTABLISHED

OTTAWA, OHIO—The Farm Workers Organizing Committee of Northwestern Ohio has opened a permanent office at 10 N. Walnut St., in Ottawa, Ohio 45875 (telephone 419-523-3965) according to a recent report.

Regular meetings are held on Sunday afternoons and members, farm workers, and visitors are all welcome.

The Union is launching a major drive among sugar beet and onion workers, for the second summer in a row. There are over 50,000 farm workers, migrants and permanent workers,

in Ohio during the harvest seasons, Union officials say.

Main target of the organizing drive are certain labor contractors and big companies, packers and shippers, who buy the crops. In many cases in Ohio and throughout the Midwest, the growers are often small farmers who sell their crop "on the vine" to the big companies. The companies then hire labor contractors to pick the crop. Thus packers tend to control both the price of the crop as well as wage rates, Union officials report.



Humphrey's letter endorses boycott



THE VICE PRESIDENT

WASHINGTON

August 1, 1968

Dear Mr. Chavez:

I want you and your fellow officers to know how very much I appreciate your meeting with me in Los Angeles last Sunday on the problems being encountered by farm workers as they attempt to organize to bargain with their employers. Indeed, they are national problems. They deserve national attention.

Your remark that farm workers "want no special favors -- merely the chance to build a union to help themselves," sets the direction for a sound national policy for farm labor.

I have long been committed to the extension of the National Labor Relations Act to cover agricultural workers. To exclude them from any protective labor legislation just does not make sense. Your briefing reassures me. It gives me additional insight. I shall redouble my efforts to encourage the enactment of that legislation now before the Congress to extend coverage.

Most particularly, I appreciate your detailed recitation of the negative impact of our immigration practices and enforcement policies on the efforts of farm workers to improve their lot. This must be changed. If the fault is looseness in enforcement, the enforcement must be changed and tightened. If the fault is in national administrative policy, then that must be changed. I think you are correct in your analysis that no reasonable degree of fairness in recognizing the rights of farm workers, on a comparable basis with other American workers, can occur without substantive change in enforcement of immigration procedures to accompany the extension of the NLRA to farm workers.

I want to wish you success with your national boycott effort. As more people know that the boycott is almost your only effective organizing device, more and more will support it.

As you know, I have spoken out in behalf of your movement many times in recent years -- at last year's conference in El Paso, in connection with the Poor People's Campaign, and at other times. My endorsement of the drive to extend the National Labor Relations Act to farm workers was published several weeks ago in a letter to the editor of the New York Times.

In light of this, my support for your endeavors should be self-evident. However, I want to make it clear that I do endorse your efforts and I hope you will feel free to use that endorsement and the contents of this letter in any way you feel will best serve "La Causa."

Sincerely,

Hubert H. Humphrey
Hubert H. Humphrey



cranstony

Cranston Urges NLRB Coverage

LOS ANGELES—U.S. Senate nominee Alan Cranston recently urged all California members of Congress to support HR16014 to give farm workers collective bargaining protection under the National Labor Relations Act.

In a telegram to Rep. Cecil King, head of the California Congressional delegation, Cranston said, "There is no reason why these most exploited of American workers should not have the same rights that the NLRA gives to other workers."

The bill extending the NLRB to cover agricultural workers is now pending in the House.

"Some argue," Cranston continued, "that it is difficult to provide such protection for farm workers because theirs are seasonal jobs, but canning workers and lumbermen, to name just two other fields, both enjoy such protection."

"The resistance by employers and employer groups to this extension of the NLRA is unbelievable," he said. "I'll find it hard to comprehend why the farm worker should continue to subsidize the prices of vegetable and fruits through low wages and deplorable working conditions."

Cranston also pointed out that the AFL-CIO has recently launched a nationwide drive in support of the pending bill, and that many church groups have also recently banded together in an organization to support this and other measures designed to protect farm workers.

IN CLEVELAND

UNION, MARKETS REACH NOVEL TRUCE

CLEVELAND, August 8--The major supermarket chains here have agreed to display large signs over their produce counters, informing customers of the grape boycott.

The signs read:

TO THE CONSUMER:

PLEASE DON'T BUY

CALIFORNIA TABLE GRAPES

HELP THE CALIFORNIA GRAPE WORKERS

BETTER THEIR LIVING CONDITIONS.

The signs represent a compromise between UFWOC and local union members who are promoting the national boycott, and Cleveland's supermarket owners who say they are committed to purchase and sell California grapes for the rest of the year.

In addition to displaying these signs wherever they sell California grapes, the store owners have agreed not to advertise or promote sale of the grapes. The owners even agreed to pay for one half-page newspaper advertisement to promote the Cleveland boycott.

And, perhaps most important in the long run, the markets have warned California growers that things will get still worse if they refuse to sit down with UFWOC this year.

In the agreement they signed with the UFWOC and the Cleveland Federation of Labor, AFL-CIO, the market owners said they "will give serious consideration to not buying and/or selling California table grapes if the consumer boycott is still in progress." ble grapes at all in 1969 if the consumer boycott is still in progress."

UFWOC director César Chávez, in Cleveland to witness the signing of the agreement, was welcomed personally by Mayor Carl Stokes. "In keeping with the national policy to challenge and eradicate poverty wherever it may exist," Stokes said, "I commend the efforts to gain recognition of the right of the California grape pickers to seek a decent standard of living."



Cleveland boycott leader Julio Hernandez.

Soup Strike Hits Farms

Newspaper reports said that Campbell had promised to pay farmers the cost of growing the unharvested tomatoes plus a "reasonable profit," but no one seems to know how much that will be, and the open market is glutted.

Thomas J. Moore, manager of the New Jersey Agricultural Marketing Association, said the price of a basket of tomatoes had dropped from 75 cents to 45 cents in five days. Since contracted laborers were promised 20 cents per basket for picking, it was probable that much of the crop would be left on the vine.

Growers expected they could sell about 15 percent of the crop on the open market, leaving about 6 million bushels to be plowed under.

While the strike continued in the processing plant, farmers and workers alike wait to see if Campbell will settle with the Machinists, Meatcutters, and Teamsters. Unless they do, Campbell will have been successful in using a labor demand to damage suppliers

and farm workers, as yet unorganized.

More than 250 tomato farmers and 10,000 workers in New Jersey and Pennsylvania are facing serious economic problems as the result of a strike against the Campbell Soup Company by members of the Meatcutters, Machinists, and Teamsters Unions.

According to reports in Philadelphia newspapers, Campbell had contracted to buy 300 million pounds of tomatoes this year for its Camden, New Jersey plant, now closed because of the strike.

After the shut-down was announced, Campbell cancelled orders with the 250 growers, who had contracted 8,000 Puerto Rican workers at \$1.45 per hour for a 40-hour week.

The dependence of small farmers on the large processors such as Campbell's, may mean that the tomato crop will be left to rot in the fields, reports indicated.

Observers have noted that the tremendous economic power of the canners, packers, and processors often catch the small growers in a squeeze which accounts for the substandard working conditions and wages for farm workers.

Organizers of farm labor unions in Wisconsin report a similar situation in that state, where Libby, McNeil and Libby dominate the cucumber crop.

At last reports, farmers in the New Jersey - Pennsylvania area were attempting to negotiate with Campbell Soup for the undelivered crop.

Arroyo's Place

BAR

POOL HALL

BARBER SHOP



610 10 TH ST.

DELANO

Letters



Mr. Tony Jackson
KTLA, Channel 5
Los Angeles, California

Dear Tony Jackson,

I watched with interest your interview with John Giumarra on "Open for Discussion" Sunday, August 4.

The enclosed copy of EL MALCRIADO may shed some light on the whole problem, especially the article, "Growers Fight Strike with Federal Subsidies" which starts on p. 3 and continues on p. 4. I have marked this in red.

A subsidy of \$278,721 to Giumarra from the Government would seem to suggest that something is wrong somewhere.

Cordially,

Hugh J. Hamilton

Claremont, California
August 8, 1968

JAMAICAN CANE WORKERS SUE

Eighteen British West Indies farm workers who were brought to Florida to work in the cane fields and summarily deported for participating in a labor dispute have filed suit against sugar cane growers, Florida police, and the British West Indies Central Labour Organization, according to published reports.

The complaint alleges that the men were deprived of their right to peaceful assembly and petition for a redress of grievances, and charges false arrest and false charges on behalf of 52 men who were charged with inciting to riot.

The workers also claim they were not paid the federal minimum wage for sugar cane cutters, that illegal deductions were taken from their wages, and that they did not receive a fair hearing of their complaints.

According to the reports, the day after the workers voiced their grievances, "71 members of the Palm Beach County Sheriff's Department arrived on the scene, heavily armed with carbines, shotguns, tear gas guns, other weapons and dogs. They were joined by other law enforcement officers and a fire truck."

Editor:

Although lack of transportation as well as lack of strength dims any effort to do store work as you indicate, I may have helped some by placing every piece of printed matter you have sent me into the hands of a different resident in this community of 410 retired persons, all well educated and well meaning, requesting that the recipient move the material on to someone else. I'm sure we have done something helpful.

I felt it was too early to ask for contributions. I may get an approach to that later. It may come as mine have come, just from hearing from our Unitarian Church that some of our people were taking things over.

As both a newspaper writer and a school teacher, I can push words to help you. Be free to call on me for anything I can do.

Elizabeth McGregor

Pomona, California
August 7, 1968

PERSONAL NOTICE

N.L. Barron, Elsa Duran, Silvia Barron, and Sonia Barron, please get in touch with UFWOC Treasurer Antonio Orendain about paychecks which are being held for you. Post Office Box 130, Delano, California 93215 or by phone to (805) 725-0375.

ORENDAIN ARTICLE IN KENNEDY BOOK

A memorial tribute to the late Senator Robert F. Kennedy written by UFWOC treasurer Antonio Orendain is to be included in *A Tribute to Robert F. Kennedy*, a book to be published by Doubleday & Co. on October 18.

Orendain's article, entitled "Our Friend, May He Rest In Peace," first appeared in EL MALCRIADO for June 15.

Material for inclusion in the memorial book was selected by representatives of the Kennedy family, and the proceeds of its sale will go to the Robert F. Kennedy Memorial Fund, according to information furnished by the publishers.

Bay area caravan planned for Aug. 24

The Bay Area Food Caravan will make the trip from Oakland and San Francisco Saturday, August 24. Departure from Oakland will be at 7 AM from 568 47th Street. The group will leave the San Francisco Labor Temple, 2940 16th Avenue at 8 AM.

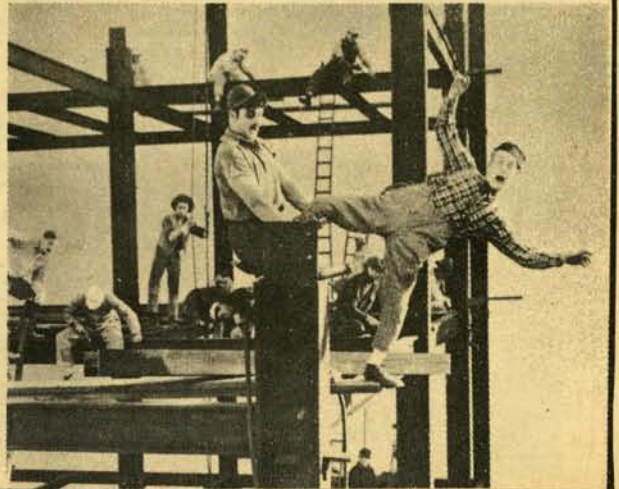
If you cannot come to Delano on the caravan, but want to help, leave your food donations at the Labor Temple in San Francisco.

If you plan to come down, please call 655-3256 in Oakland after 7 PM to leave your name.

We'll see you here in Delano!

HEY!

"Leggo my leg!!
I'm gonna send my
\$3.50 for a year's
subscription to
EL MALCRIADO."



'NOW OR NEVER' STRUGGLE

DELANO, August 15--An urgent call for an all-out boycott action on the part of UFWOC supporters in cities across the United States and Canada was issued today by UFWOC Director Cesar E. Chavez.

Chavez said the peak period of the Delano harvest would arrive by the second week in September, which leaves three weeks for complete preparations for halting the sale of California table grapes.

The UFWOC boycott, which covers all California table grapes, has become the principal weapon of the Union's organizing drive since violence and injunctions limited the effectiveness of picket lines. He also cited the virtually unlimited supply of strikebreakers across the Rio Grande as another cause for switching emphasis to the boycott.

Chavez called on all supporters of the Union to volunteer to assist the boycott. He said the Union would accept collect telephone calls from any part of the United States outside of California from concerned individuals and organizations who wish to assist the campaign.

Chavez, who has headed the three-year-old strike against California grape growers since its beginning, suggested the following plan of action for boycott supporters:

"1. Go to your local supermarkets and stores, since you

will probably be most effective at the stores where you are a regular customer.

"2. Look for the table grapes. Almost all grapes for sale at this time of year are from California, and should be boycotted.

"3. Approach the manager of the store and tell him to remove the table grapes from his counters. Tell him that the United Farm Workers Organizing Committee is conducting a consumer boycott because California growers have wrongfully denied them Union recognition. The growers have steadily refused to negotiate with the Union," Chavez said.

"4. If the manager refuses to remove the grapes, feel free to tell him that you will be unable to shop at his store until he does so. Tell him that informational picket lines may soon be set up at stores that carry grapes in your city.

"5. Contact your friends and concerned individuals and have them do the same thing. If you can, form small delegations and follow the same pattern. The more delegations that you can form, and the more stores that you can visit, the more support there will be for the boycott.

"6. Contact the Delano office of the United Farm Workers for the address and phone number of your nearest boycott office. Collect calls

Continued on Page 15

STEEL CITY SUCCUMBS

PITTSBURGH, August 8--In a statement issued today, the Mayor of Pittsburgh announced, "I am in complete support of the national effort to boycott California grapes."

"I would ask all citizens to refrain from purchasing California grapes," the Mayor added, "and to urge their grocers to refuse to stock them until the grape growers recognize the rights of farm workers to unionize."

The Mayor welcomed the boycott as "a significant development in the three-year battle of the UFWOC against the grape growers and their lobbyists who have excluded farm workers from the provisions of the National Labor Relations Act, the minimum wage law, and the Taft Hartley Act."

With his statement, the Pittsburgh official joined the mayors of such major Eastern cities as Detroit, Toledo, New York, Buffalo, Baltimore, and Cleveland in supporting the table grape boycott.

GROWERS DUCK CONGRESSMEN

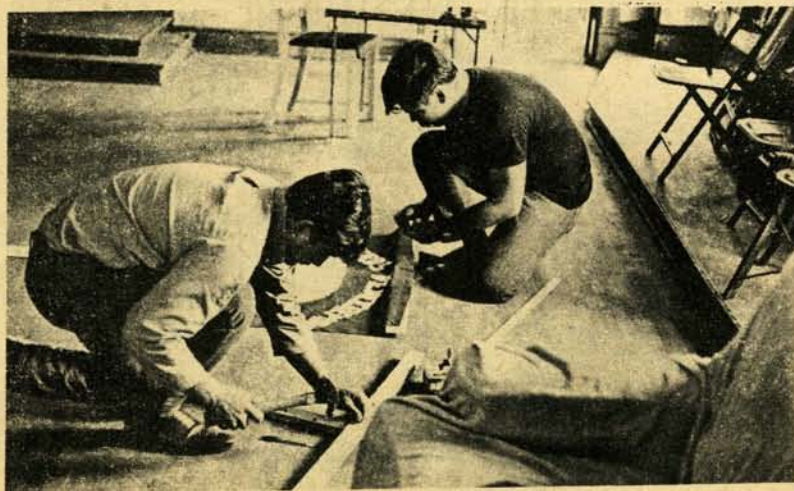
DELANO, Aug. 15--Members of a Congressional Labor and Education subcommittee was scheduled to convene in Delano High School this morning to hear public testimony on the strike.

The strikers were to be represented by César Chávez, UFWOC director, and witnesses with testimony on anti-union violence, illegal strikebreakers and unsanitary conditions in the fields.

A key witness is Manuel Rivera, victim of a vicious beating just south of Delano last Tuesday night.

Although they were invited to attend, the struck growers will not testify. Their spokesman, Martin Zaninovich has charged that, since two of the congressmen have endorsed the grape boycott, the hearings are rigged.

The Congressmen are John Dent (Dem.-Pennsylvania), Philip Burton (Dem.-San Francisco), Augustus Hawkins (Dem.-Los Angeles) and Alphonzo Bell (Rep.-Los Angeles).



Courtesy "La Voz Mexicana," CPA

The GREEN CARD Issue

By Justicia Ganaremo

One of the most important legal fights of this season ended in a Los Angeles federal courtroom August 2. It ended in a victory for the workers—but an expensive victory in a battle that should never have been fought.

The battle began early this year when Immigration officials began to enforce the federal regulation which prohibits "green carders" coming into the U.S. to work in struck fields. Ten workers were charged with violating the regulation, arrested, and released on bail.

The impact of Immigration's action on Giumarra and the strike-breakers in his fields was put in black and white by the grower himself. What follows is from the brief he filed in Los Angeles in hopes of obtaining a court order barring the deportation of the 10 men:

"The green card holders in the neighboring area, who do the harvest work for us, are refusing to work, because of the fear of arrest by the Immigration and Naturalization Service," Giumarra said.

If the court upholds Immigration's action, Giumarra continued, "I would anticipate that our normal work force will be reduced by 25 percent of our anticipated harvest work force of 3,000 workers, with the resulting loss to Giumarra Vineyards of \$2,200,000."

In simple terms, the law was on the books, Immigration was finally enforcing it, and Giumarra was hurting.

Giumarra did not mention, of course, that he would have all the workers he needs if he would sit down with their Union and sign a contract.

He might have been reduced to that, save for a temporary restraining order issued by Federal Judge Peirson Hall, enjoining Immigration "from doing any act in regard to the operation, enforcement or execution of the challenged regulation." Immigration's hands were tied and green-carders could cross the border as they pleased.

Hall's ruling was a triumph for Giumarra, of course, but its real impact was felt in Coachella, where the Thompson Seedless harvest was ripe, and a new UFWOC strike getting underway.

Cesar Chavez and his organizers led 1,200 strikers out of the fields. But now there was nothing to stop the growers from driving 120 miles south to the border and picking up 1,200 more green carders.

Ironically, while the outcome of the case of immense importance to striking farm workers, UFWOC Counsel Jerry Cohen was never permitted to state the Union's case in court.

Temporary restraining orders are supposed to last 15 days. But Judge Hall got sick, and it wasn't until July 11 that Judge Manuel Real lifted the order, pending his final decision.

And that, when it came, was another masterpiece of irony. Neither Giumarra nor the 10 workers, he ruled, had been in any position to bring the suit to court in the first place.

Therefore, "Judgement for the defendants." (The federal officials who had tried to enforce the law were the defendants.)

Real's wording is not easy to follow, but it seems that he decided that Immigration's action was, legally, none of Giumarra's business. As for the 10 workers, the Judge suggested that they were so obviously not guilty of violating the green card regulation that they had no business challenging its constitutionality. When Immigration had finally been moved to fire its first shot against green carders, it had missed by a mile.

And so it goes in the courtroom. By taking a case he could not win to court, Giumarra won 22 invaluable days during which growers could import all the strike breakers they needed, while the strikers watched in hunger from the picket lines.

And they ask, why do we boycott?

Continued from Page 14

STRUGGLE

from outside California will be accepted at (805) 725-1314. Ask for the boycott chairman."

Chavez said the Union's boycott office hoped to reach 50 additional cities during the remainder of August, in addition to the 28 which have full-time representatives and field offices.

He said that the 50 new cities would be dependent on volunteers who heeded the latest call for assistance, and said he hoped Union sympathizers and readers of EL MALCRIADO would call in to offer their time for what he termed "the most vital campaign in the Union's history to date."

NOW ALSO
IN

LAMONT
11121 Main St.

LA MEXICANA
Bakeries



FOUR LOCATIONS TO SERVE YOU IN KERN COUNTY

BAKERSFIELD
630 Baker St.
323-4294

WASCO
1000 "F" St.
758-5774

DELANO
407-11th Ave.
725-9178

Egg Bread and Pastries
All Kinds of Donuts
Cakes for all Occasions
French Bread

We have a Large Selection of Spanish Magazines, Books, and Records.

LAUREANO ESPARZA, Prop.

BEE'S BEE'S BEE'S

Discount Dept. Store

918 Main st. **DELANO** across from the Post Office

Everything at Low Discount Prices

SPORT SHIRT
Reg. \$3.99 **ONLY \$1.99**

CORDUROY'S
Reg. \$8.99 **ONLY \$2.99**

DRESSES
ONLY \$2.50

CURTAINS
\$.50

KHAKI **ONLY \$1.99**
WORK PANTS

LUGGAGE
SHOES

RECORDS
COSMETICS

UNDERWEAR
SOCKS

Novelties
Jewelry

Housewares
Radios

General Merchandise

**everything
imaginable at
lowest prices anywhere**

**ALL MERCHANDISE GUARANTEED
REFUND OR EXCHANGE**

BEE'S DISCOUNT
STORE

Visit BEE'S here in DELANO

918 MAIN --- ACROSS FROM THE POST OFFICE

ALSO IN:

**COACHELLA
TRACY**

**STOCKTON
INDIO**

UNITED FRUIT WORKERS
ORGANIZING COMMITTEE
P.O. BOX 130
DELANO, CALIFORNIA 93215
R J GREENSFELDER D202E
1211 POLK ST
SAN FRANCISCO CA 94109

Non-Profit Org.
U.S. Postage Paid
Permit # 118
Delano, Ca. 93215
Application for 2nd
class Mailing Permit
pending at Delano,
Ca. 93215